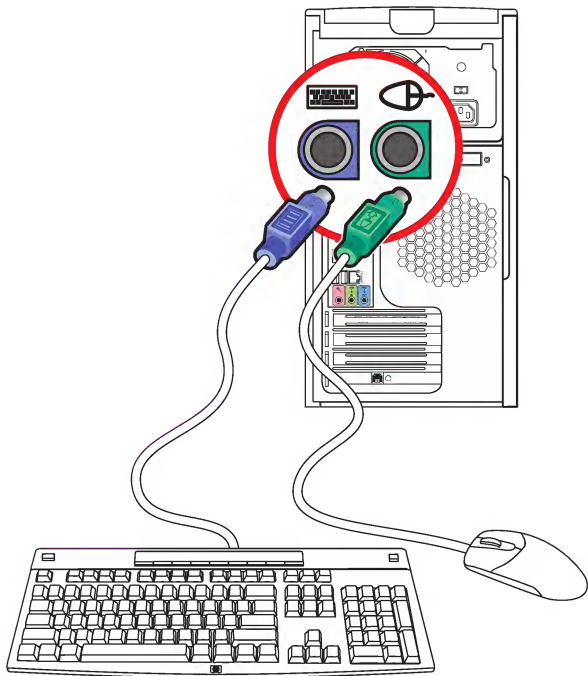


1 Keyboard and Mouse 鍵盤和滑鼠



OR
或

Wireless option

Refer to the setup instructions located in your mouse/receiver box.

無線選購裝置

請參閱滑鼠/接收器盒內的安裝指示。

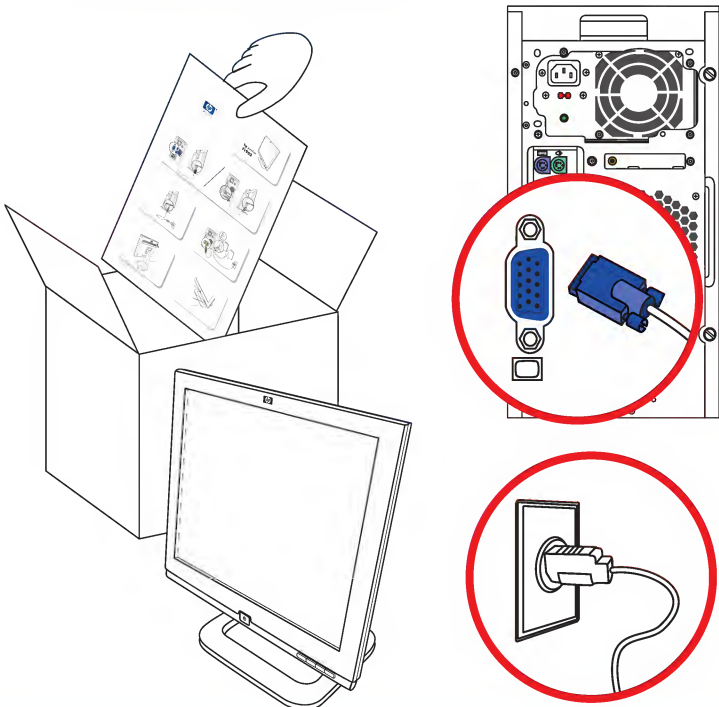


2 Monitor

Refer to setup instructions that came with your monitor.

顯示器

請參閱顯示器隨附的安裝指示。

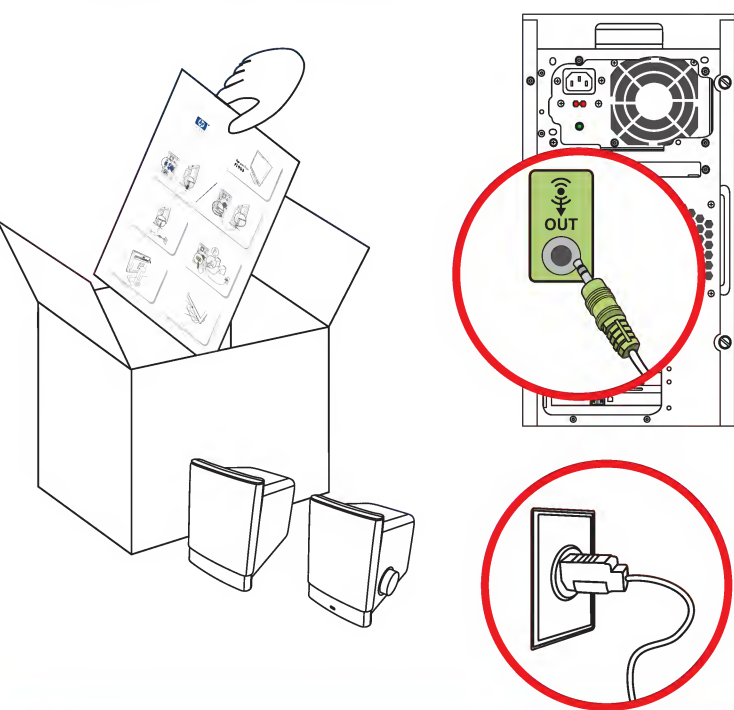


3 Speakers

Refer to setup instructions that came with your speakers.

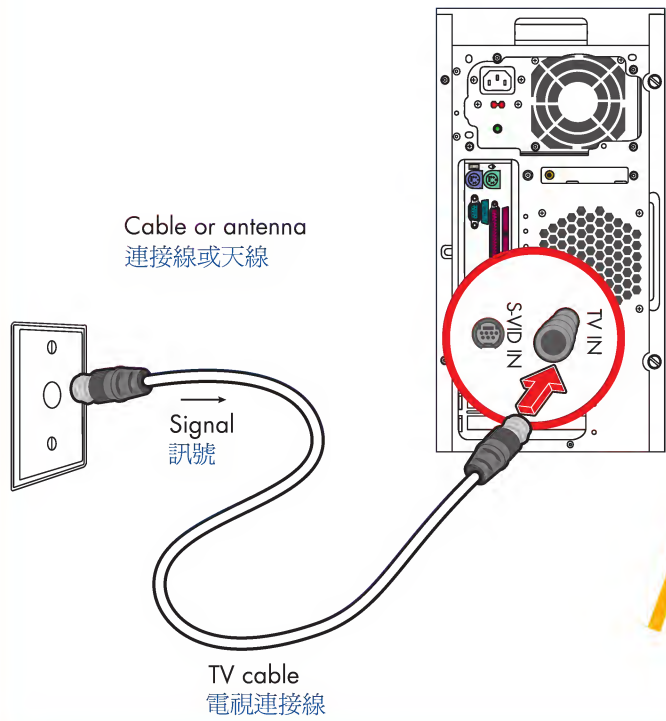
喇叭

請參閱喇叭隨附的安裝指示。

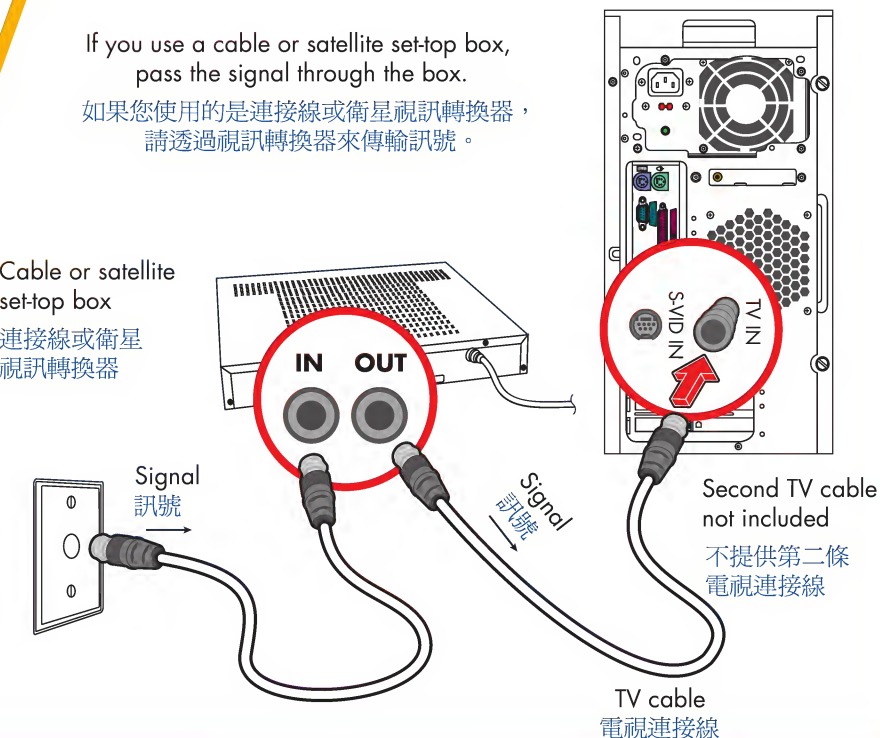


4 TV In Connect TV signal to computer. Select models only.

TV 輸入 將電視訊號連接到電腦。僅限於部分型號



OR
或



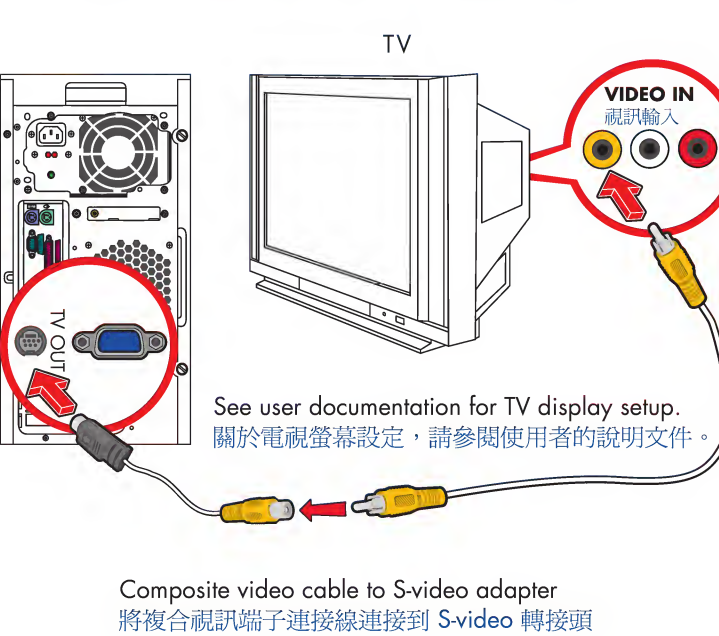
If you use a cable or satellite set-top box, pass the signal through the box.
如果您使用的是連接線或衛星視訊轉換器，請透過視訊轉換器來傳輸訊號。

5 TV Out (TV connections are optional)

TV signal from computer to TV. Select models only.

TV 輸出 (電視連接為自行選擇)

從電腦連接到電視的電視訊號。僅限於部分型號。



See user documentation for TV display setup.
關於電視螢幕設定，請參閱使用者的說明文件。

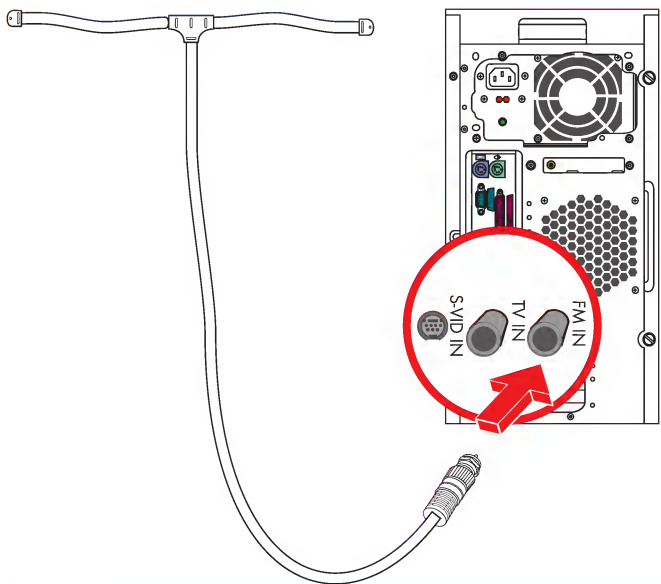
Composite video cable to S-video adapter
將複合視訊端子連接線連接到 S-video 轉接頭

6 FM antenna Select models only

FM signal to computer

FM 天線 僅限於部分型號

將 FM 訊號連接到電腦



7 Power Connection

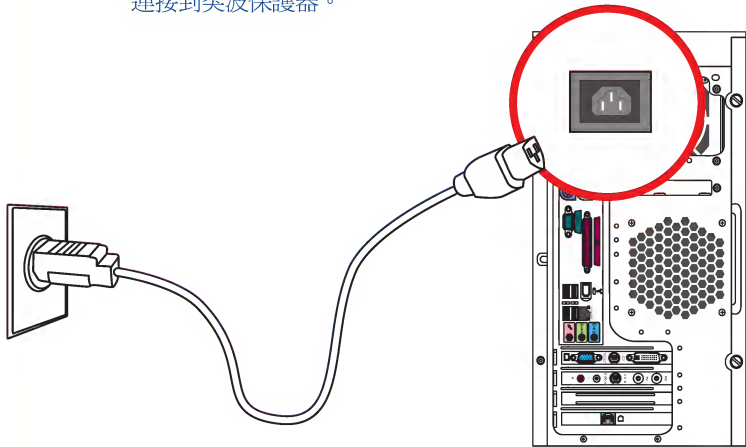
Computer to electrical outlet

Grounded connection or connection to surge protector is recommended.

電源連接

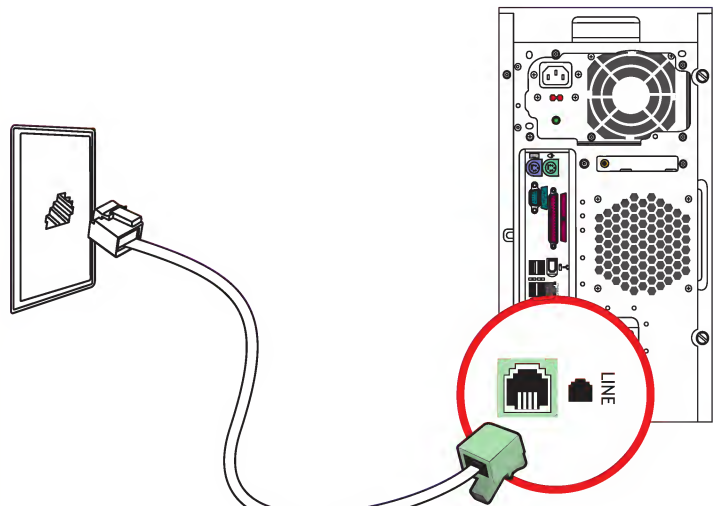
將電腦連接到電源插座

建議的連接方式為接地連接或連接到突波保護器。



8 Modem Select models only

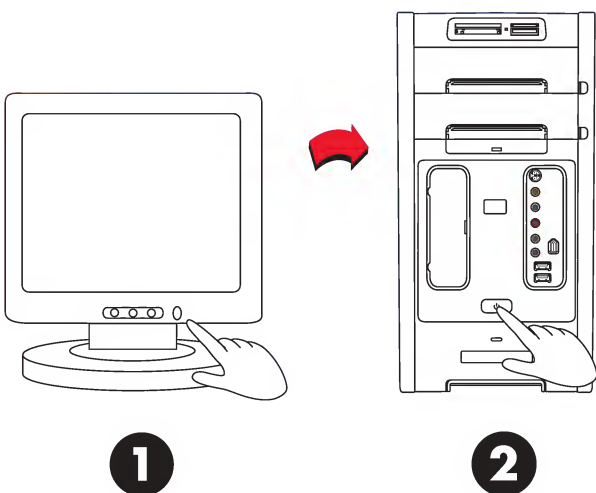
數據機 僅限於部分型號



Connect modem cable to computer.
將數據機連接線插入電腦。

9 Power On

開啓電源



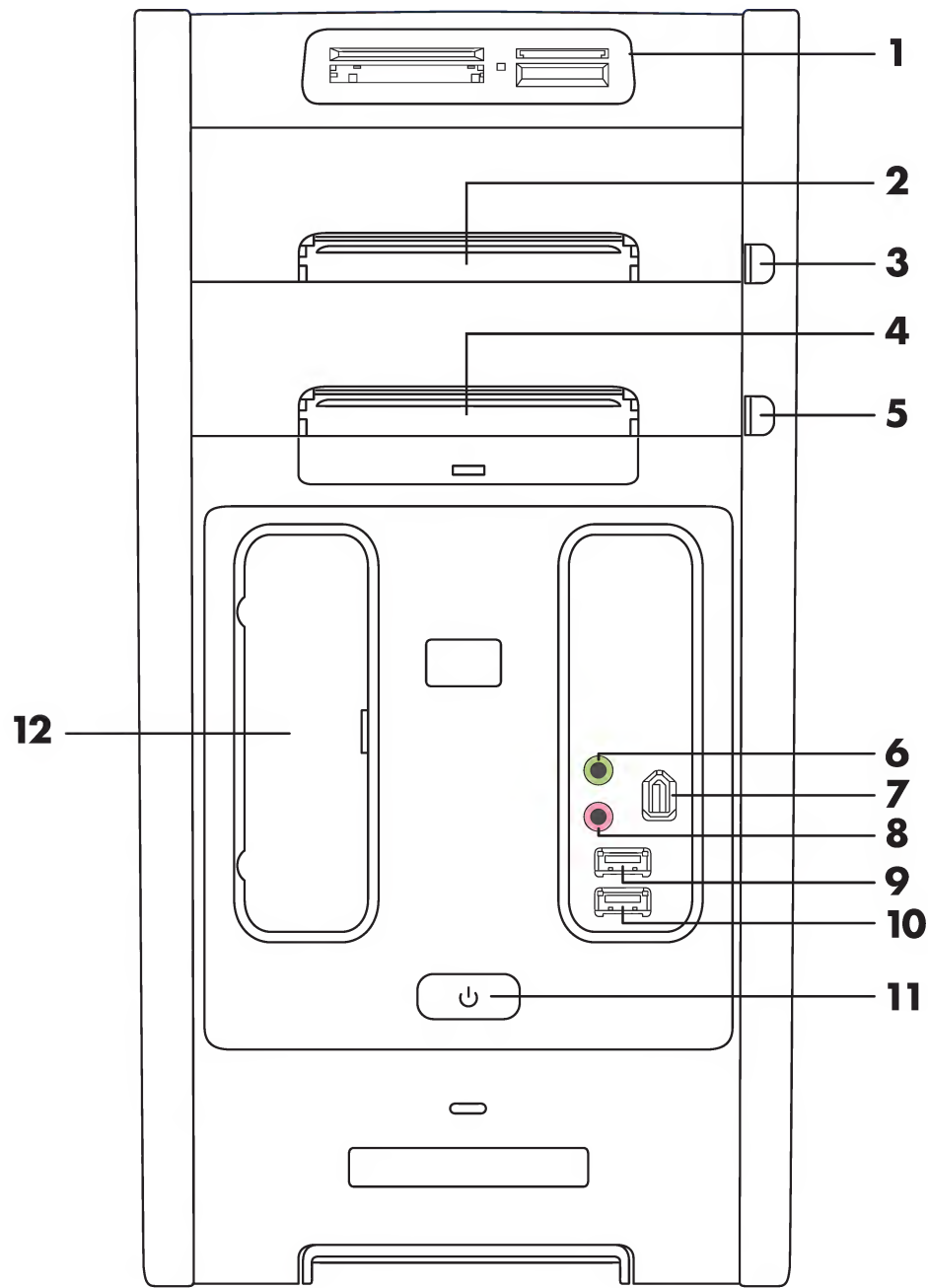
1

2

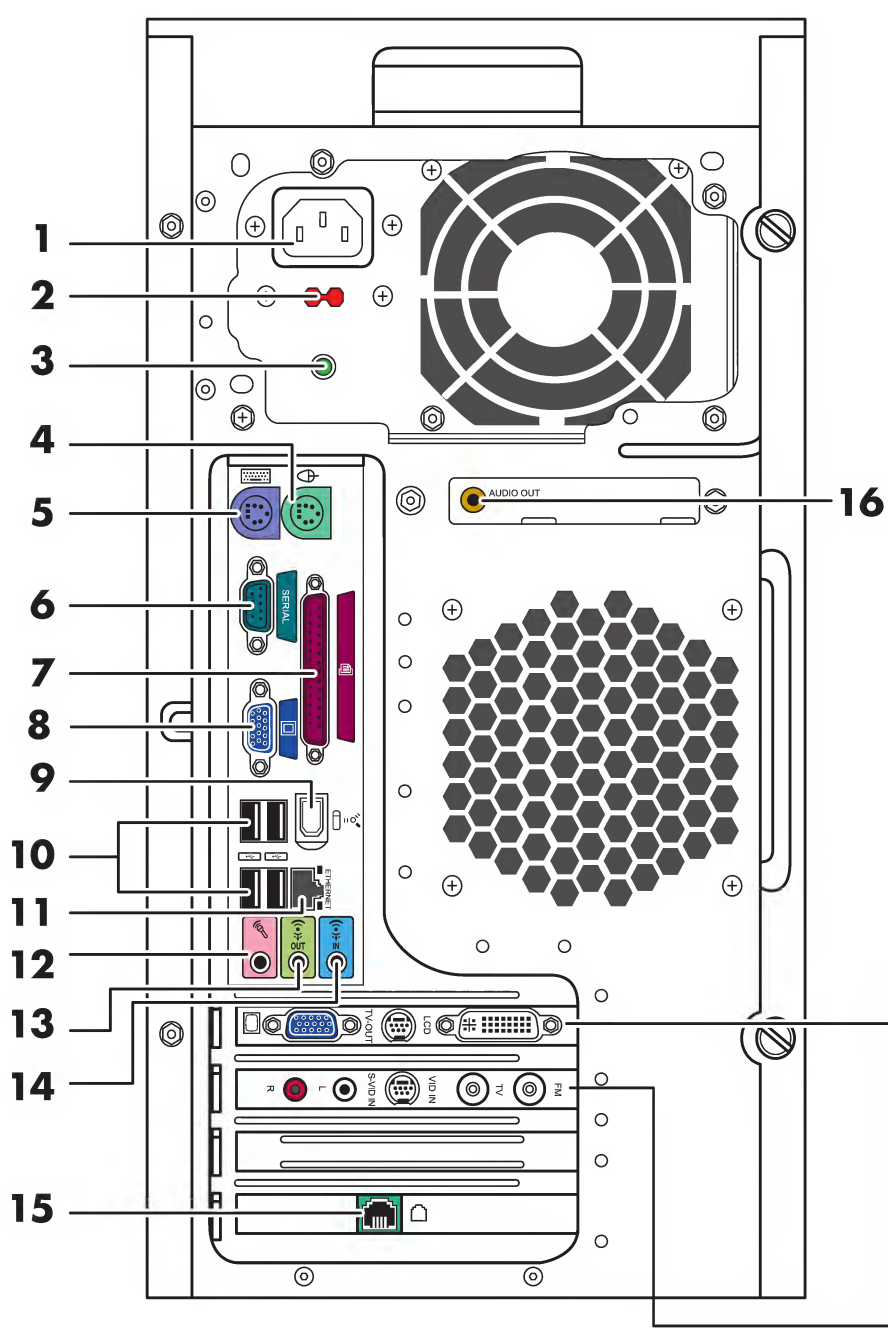
First turn on monitor, then computer.
先開啓顯示器再開啓電腦的電源。

Your PC may look different from the ones shown here.
Component, connector location, type, and number vary by model.

您的電腦外觀可能與下圖所示的電腦不同。
各個型號的組件、接頭位置、類型和編號亦不相同。



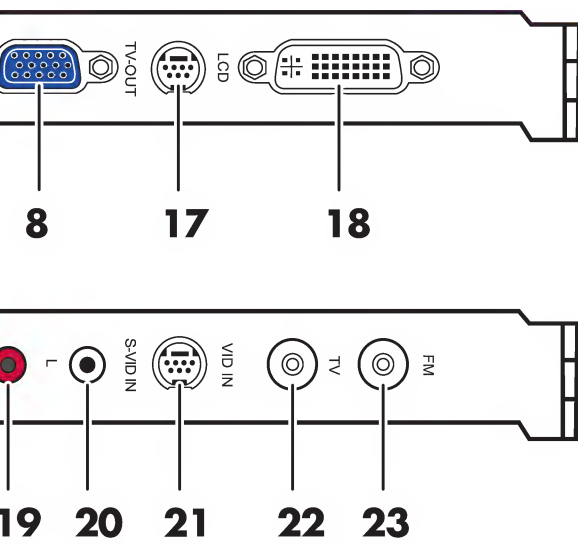
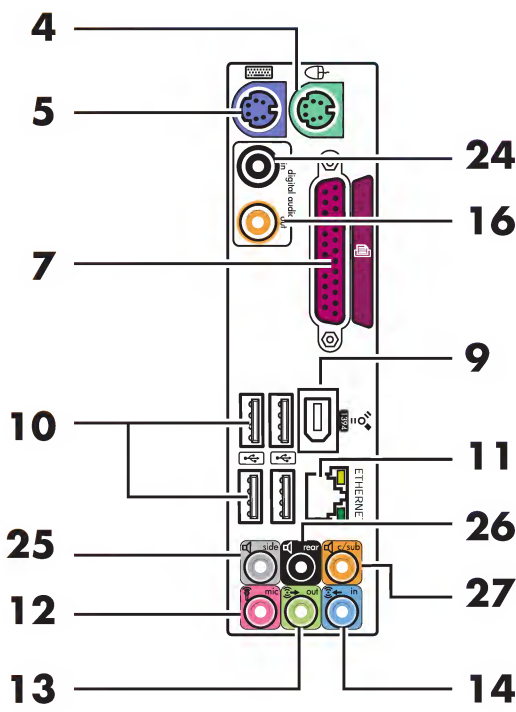
- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1 — Memory Card Reader | 1 — 讀卡機 |
| 2 — Optical drive 1 | 2 — 光碟機 1 |
| 3 — 1st Optical drive Eject button | 3 — 光碟機 1 的「退出」鈕 |
| 4 — Optical drive 2 | 4 — 光碟機 2 |
| 5 — 2nd Optical drive Eject button | 5 — 光碟機 2 的「退出」鈕 |
| 6 — Headphone (Audio Line Out) | 6 — 耳機 (音訊音源輸出孔) |
| 7 — FireWire (IEEE 1394) port | 7 — FireWire (IEEE 1394) 連接埠 |
| 8 — Microphone | 8 — 麥克風 |
| 9 — USB 2.0 | 9 — USB 2.0 |
| 10 — USB 2.0 | 10 — USB 2.0 |
| 11 — On button/indicator | 11 — 主機開關按鈕/指示燈 |
| 12 — HP Personal Media Drive bay | 12 — HP Personal Media Drive 托槽 |



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 — Power Cord connector | 12 — Microphone connector |
| 2 — Voltage selector | 13 — Audio Line Out |
| 3 — Power LED | 14 — Audio Line In |
| 4 — PS/2 Mouse connector | 15 — Modem (select models only) |
| 5 — PS/2 Keyboard connector | 16 — Digital Audio Out |
| 6 — Serial port | 17 — S-video (TV Out) |
| 7 — Parallel port | 18 — LCD DVI connector (select models only) |
| 8 — VGA monitor port | 19 — Audio in right |
| 9 — FireWire (IEEE 1394) port | 20 — Audio in left |
| 10 — 4 USB 2.0 ports | 21 — S-video In |
| 11 — LAN (Ethernet) | 22 — TV/RF-In antenna/Cable connector |

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 — 電源線插孔 | 12 — 麥克風插孔 |
| 2 — 電壓選擇開關 | 13 — 音訊音源輸出孔 |
| 3 — 電源 LED | 14 — 音訊音源輸入孔 |
| 4 — PS/2 滑鼠接頭 | 15 — 數據機 (僅限於部分型號) |
| 5 — PS/2 鍵盤接頭 | 16 — 數位音訊音源輸出孔 |
| 6 — 序列埠 | 17 — S-video (TV 輸出) |
| 7 — 並列埠 | 18 — LCD DVI 插孔 (僅限於部分型號) |
| 8 — VGA 顯示器連接埠 | 19 — 右側音訊音源輸入孔 |
| 9 — FireWire (IEEE 1394) 連接埠 | 20 — 左側音訊音源輸入孔 |
| 10 — 4 個 USB 2.0 連接埠 | 21 — S-video 輸入 |
| 11 — LAN (乙太網路) | 22 — TV/RF-In 天線/連接線接頭 |

Select models only
僅限於部分型號



- | |
|--|
| 23 — FM-In radio antenna connector
(select models only) |
| 24 — Digital Audio In |
| 25 — Side speaker port |
| 26 — Rear speaker port |
| 27 — Center speaker/subwoofer port |

- | |
|---------------------------------|
| 23 — FM-In 收音機天線接頭
(僅限於部分型號) |
| 24 — 數位音訊音源輸入孔 |
| 25 — 側置喇叭連接埠 |
| 26 — 後置喇叭連接埠 |
| 27 — 中置喇叭/重低音喇叭連接埠 |